

## DAGSORDEN

Byrådet

Møde 7. oktober 1997 kl. 19,00

i

Byrådssalen

**Mødedeltagere:**

**Knud B. Christoffersen**, Grethe Olsen, Ole Søegaard, Svend Åge Petersen, Jytte Holm-Pedersen, Kurt Jensen, Birgit Madsen, Mogens Andersen, Morten A. Andersen, Lis Olsen, Bente Nielsen, Finn Vester, Kurt Mikkelsen, Ove Scheel, Jørgen Christiansen.

**Fraværende:**

**Mødet slut:**

21<sup>30</sup> Ole Søegaard  
Birgit Madsen Knud B. Christoffersen  
Mogens Andersen M. Andersen  
Grethe Olsen Sølvgårde Finn Vester  
Kurt Mikkelsen  
Ove Scheel  
Jørgen Christiansen  
Lis Olsen  
Bente Nielsen

## Indholdsfortegnelse

---

Sag	Emne J.nr.
-----	---------------

---

- Sag nr. 162 Vedr. projekt "Etablering og professionalisering af opsøgende distriktsgadeteam".  
Journal nr.: 00.16.01
- Sag nr. 163 Vedr. projekt "Distriktsgadeteam"  
Journal nr.: 00.16.01
- Sag nr. 164 Udskiftning af styreapparater til signalregulering  
Journal nr. 05.13.01G01/1941
- Sag nr. 165 Helhedsplan for Havnen - Færdiggørelse af materiale til markedsføring  
Journal nr. 01.11.01G01/965
- Sag nr. 166 Genbrugs- og modtageplads Ørnesten. Udvidelse af container- plads m.v.  
Journal nr. 07.04G01/3426
- Sag nr. 167 Genbrugs- og modtageplads Ørnesten. Modtagefaciliteter for olie- og kemikalieaffald  
Journal nr. 07.04G01/3340
- Sag nr. 168 Tilskud fra Socialministeriet til projekt "Styring af hjemmeplejen"  
Journal nr. 16.08.00 Ø34
- Sag nr. 169 Ansøgning om kommunegaranti fra Produktionsskolen "Over Broen"  
Journal nr. 18.17. Ø60
- Sag nr. 170 Beretning for perioden 1/7 1996 - 30/6 1997  
Journal nr. 25.00.K07
- Sag nr. 171 Revisionsberetning for boligstøtte- og socialregnskaberne 1996  
Journal nr. 16.00.00 k01

- Sag nr. 172 Kommunernes Lærer Pensions Udligning I/S**  
Journal nr.: 81.22
- Sag nr. 173 Boligselskabet Rosenvænget's regnskab for 1995/96**  
Journal nr. 03.02.00 Ø08-502.
- Sag nr. 174 S/I Rosenfeldt's regnskab for 1996**  
Journal nr. 16.10.02 G01-1150.
- Sag nr. 175 Oppe Sundby Boligselskab's regnskab for 1996**  
Journal nr. 03.02.00 Ø08-301.
- Sag nr. 176 Frederikssund Boligselskab's regnskab for 1996**  
Journal nr. 03.02.00 Ø08-485.
- Sag nr. 177 Arbejdernes Andels Boligforenings regnskab for 1995/96**  
Journal nr. 03.02.00 Ø08-93.
- Sag nr. 178 Revisionsberetning for regnskabsåret 1996**  
Journal nr. 00.01 K01-472.
- Sag nr. 179 Regnskab for folkeoplysningslovens hovedområde 1, 1996.**  
Journal nr. 18.15.01
- Sag nr. 180 Fjernvarmeinstallation i kommunens ejendom Bakkestræde 1**  
Journal nr.: 82.07.01.G01/589
- Sag nr. 181 Vandforsyningssamarbejde mellem Frederikssund og Ølstykke Kommuner -  
Bevillingsansøgning**  
Journal nr. 13.02G01/3446
- Sag nr. 182 Lønanalyse/ældreområdet/undersøgelse og placering af ansvar**  
Journal nr. 16.00.00 Ø02
- Sag nr.183 2. behandling af budgetforslag 1998 med overslag 1999-2001**  
Journal nr. 01 00.Ø02 376

Frederikssund kommune  
Byrådet  
7. oktober 1997

Formandens initialer:

KBC

**LUKKET MØDE**

**Sag nr. 184 Bakkestræde nr. 1 og 3 - Installation af fjernvarme**

Journal nr. 82.07.01G01

**Sag nr. 185 Udbud af Nordkajen til salg**

Journal nr. 13.06.02G01/3501

**Sag nr. 186 Godkendelse af overenskomst for magelæg med DSB**

Journal nr.: 82.01G01/976

**Sag nr. 187 Økonomiudvalgets redegørelse for lønanalyse på ældreområdet**

Journal nr. 16.00.Ø02

**Sag nr. 162** Vedr. projekt "Etablering og professionalisering af opsøgende distriktsgadeteam".

- Sag fra:** Børn- og ungeudvalget.
- Journal nr.:** 00.16.01
- Indledning:** Frederikssund ungdomsskole har i februar 1997 ansøgt om støtte til ovennævnte projekt fra Socialministeriets Børne- og familiepulje. Socialministeriet har den 30. juni 1997 meddelt, at der for 1997 er bevilget kr. 123.500 og for 1998 kr. 239.500 til projektet.
- Lovgrundlag:** -
- Sagsfremstilling:** Projektet, der er en udvidelse/videreudvikling af det tiltag som blev gjort i foråret for at være på forkant med problemerne specielt omkring 2. generations indvandrere, er udførligt beskrevet i ansøgningen til Socialministeriet, jfr. vedlagte bilag 1. Projektkoordinator er viceungdomsskoleinspektør Per Bram Hinløv. Ungdomsskolen finansierer over sit eget lønbudget, kr. 60.480 i 1997 og kr. 120.960 i 1998.
- Bevilling:** Projektet er ikke optaget i kommunens budget, hvorfor der ansøges om en tillægsbevilling, som anført i indstillingen.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen - udgiften afholdes indenfor det modtagne tilskud og ungdomsskolens budget.
- Bilag:** 1) Ansøgning af februar 1997 fra Ungdomsskolen til Socialministeriet.  
2) Bevilling af 30. juni 1997 fra Socialministeriet.
- Indstilling:** Forvaltningen indstiller, at der ydes tillægsbevillinger således:  
**1997:** Kr. 183.980 - finansieret ved et tilskud fra socialministeriet på kr. 123.500 og kr. 60.480 fra ungdomsskolens lønkonto.  
**1998:** Kr. 360.460 - finansieret ved et tilskud fra socialministeriet på kr. 239.500 og kr. 120.960 fra ungdomsskolens lønkonto.
- Beslutninger:** Indstillingen vedtaget.  
Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Børn- og ungeudvalgets indstilling anbefales godkendt.

*godkendt*

Sag nr. 163                      Vedr. projekt "Distriktsgadeteam"

- Sag fra:** Børn- og ungeudvalget.
- Journal nr.:** 00.16.01
- Indledning:** Frederikssund ungdomsskole har i maj 1997 ansøgt om støtte til ovennævnte projekt fra Ungdomsskolernes udviklingscenter. Udviklingscentret har den 4. juni 1997 meddelt, at der for 1997 er bevilget kr. 39.040 til projektet.
- Lovgrundlag:** -
- Sagsfremstilling:** Projektet, der er en udvidelse/videreudvikling af det tiltag som blev gjort i foråret for at være på forkant med problemerne specielt omkring 2. generations indvandrere, er udførligt beskrevet i ansøgningen til Ungdomsskolernes udviklingscenter, jfr. vedlagte bilag 1. Projektkoordinator er viceungdomsskoleinspektør Per Bram Hinløv.
- Bevilling:** Projektet er ikke optaget i kommunens budget, hvorfor der ansøges om en tillægsbevilling, som anført i indstillingen.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen - udgiften er lig med det modtagne tilskud.
- Bilag:** 1) Ansøgning af maj 1997 fra Ungdomsskolen til Ungdomsskolernes udviklingscenter.  
2) Bevilling af 4. juni 1997 fra Ungdomsskolernes udviklingscenter.
- Indstilling:** Forvaltningen indstiller, at der for 1997 ydes en tillægsbevilling til at afholde udgiften på kr. 39.040 finansieret ved et tilskud fra Ungdomsskolernes udviklingscenter på kr. 39.040
- Beslutninger:** Børn- og ungeudvalget anbefaler, at der gives den ønskede tillægsbevilling.  
Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Børn- og ungeudvalgets indstilling anbefales godkendt.

**Sag nr. 164** Udskiftning af styreapparater til signalregulering

Journal nr. 05.13.01G01/1941

Sag fra: Teknisk Udvalg

**Indledning** Teknisk Forvaltning foreslår, at styreapparatet til signalregulering af krydset Ådalsvej/Ågade samt styreapparatet til signalregulering af fodgængerovergangen ved Oppe Sundby Skole udskiftes med nyere og mere driftssikre modeller.

**Lovgrundlag** Intet.

**Sagsfremstilling** De 2 styreapparater er ved at være nedslidte og har gentagne gange været ude af drift inden for de sidste par måneder. Det sker især ved lynnedslag, hvor de 2 apparater, som de eneste, går ud af drift. Når der sker svigt i styreapparaterne, går signalreguleringen ud og giver trafik-sikkerheds- og afviklingsmæssige problemer. Ved Ådalsvej/Ågade-krydset er det uheldigt p.g.a. en forholdsvis stor trafikbelastning. Ved fodgængerovergangen ved Oppe Sundby Skole giver det en øget risiko for trafikuheld mellem biler og børn, hvilket er uacceptabelt. Desuden er reservedelene, og dermed vedligeholdelsesomkostningerne, for de gamle styreapparater højere end for nyere modeller. Ifølge vejreglerne står galgemasterne ved fodgængerovergangen ved Oppe Sundby Skole forkert, idet der er for kort afstand til kørebanen. Da lanternerne efter at være blevet påkørt er placeret på siden af masten og ikke foran masterne er masteplaceringen næsten i overensstemmelse med vejreglernes afstandskrav. Derfor skønnes det ikke nødvendigt at flytte galgemasterne tilbage, hvorved styreapparaterne både ved Ågade/Ådalsvej og ved Oppe Sundby Skole kan udskiftes for kr. 213.000, jvf. tilbud.

**Bevilling:** Der blev i 1996 ansøgt om en bevilling på kr. 181.400 til udskiftning af styreapparat, udbygning med trafikstyring, samt udskiftning og place-ringsændring af galgemast på fodgængersignalanlægget på Strand-vangen ved Oppe Sundby Skole. Rådighedsbeløbet blev ikke anvendt i 1996 og blev overført til budget 1997 da udvalget ønskede en opgørelse af hvor ofte anlægget er ude af drift, samt en belysning af nødvendigheden af at flytte anlægget.

**Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Der er indhentet tilbud, der kan udskifte de 2 styreapparater for et samlet beløb på kr. 213.000, der foreslås finansieret med kr. 181.400 af de fra budget 1996 til 1997 overførte midler, samt med kr. 31.600 fra driften på kontoen for Drift og vedligehold af trafiksignaler.

fortsættes

- 164 fortsat

**Bilag:** Intet.

**Indstilling:** Forvaltningen anbefaler, at udvalget godkender de foreslåede udskiftninger af styreapparater, og at udvalget over for Økonomiudvalget og Byrådet indstiller, at der ydes en anlægsbevilling på kr. 213.000 finansieret med kr. 181.400 af det fra 1996 til 1997 overførte rådighedsbeløb, samt kr. 31.600 fra driftskonto for Drift og vedligehold af trafiksignaler. Der ydes en negativ tillægsbevilling på kr. 31.600 fra sidstnævnte konto.

**Beslutninger:** Anbefales til Økonomiudvalg og Byråd.

Økonomisk afdeling har ingen bemærkninger til sagen.

Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Indstillingen anbefales godkendt.

*godkendt.*



**Sag nr. 165** Helhedsplan for Havnen - Færdiggørelse af materiale til  
markedsføring

**Journal nr.** 01.11.01G01/965

**Sag fra:** Plan- og Miljøudvalget

**Indledning** Byrådet vedtog i møde den 24. juni 1997 om Helhedsplanen for Havnen blandt andet, at Helhedsplanen skal bruges som grundlag for markedsføring, og at helhedsplanen forinden forsynes med et forord, der - eventuelt i redigeret form - indeholder essensen af Byrådets vedtagne bemærkninger til helhedsplanen under godkendelsen den 24. juni.

**Lovgrundlag** Intet

**Sagsfremstilling** For at Helhedsplanen af oktober 1996 skal kunne fremstå som egnet markedsføringsmateriale i henhold til byrådsvedtagelsen af 24. juni 1997, er det nødvendigt at redigere helhedsplanen blandt andet gennem at tilføje et forord og justere lidt i den øvrige tekst. Resultatet vil fremstå som en fotokopieret tryksag på ca 25 sider i A3-format (samme udstyr og omfang som det oprindelige forslag til helhedsplan).

Det vurderes mest hensigtsmæssigt, at dette arbejde udføres af byplan-konsulentfirmaet Hasløv & Kjærsgaard, der oprindeligt har udarbejdet helhedsplanen. Udgiften hertil anslås at være på ca 15.000 kr.

Forvaltningen har endvidere drøftet spørgsmålet med Sadolin & Albæk, og foreslår i forlængelse heraf, at der tillige udarbejdes et kortfattet velillustreret prospektmateriale som en trefløjet tryksag i fire farver, sammenfoldet i A4-format. Udgifter hertil anslås at andrage ca 60.000 kr.

**Bevilling:** Plan - og Miljøudvalget råder over en konto 003 05 010-04 til byudvikling i havneområdet. Af denne konto resterer kr 54.700. Fra denne konto kan anvendes 15.000 kr til redigeringsarbejdet. Udarbejdelse af prospektmateriale til markedsføring er der ikke budgetteret med, og dette forudsætter en tillægsbevilling.

**Økonomi og personale-  
mæssige konsekvenser:** Forslaget forudsætter finansiering på ca. kr. 60.000 af kassebeholdningen.

**Bilag:** Ingen

fortsættes

- 165 fortsat

**Indstilling:**

Forvaltningen anbefaler, at udvalget godkender, at ca kr 15.000 af udvalgets konto til byudvikling anvendes til at færdiggøre Helhedsplanen som beskrevet ovenfor, samt at udvalget anbefaler over for økonomiudvalget og byrådet, at der ydes en tillægsbevilling til driftskontoen på kr 60.000 til udarbejdelse af det trefløjede markedsføringsmateriale. Udgiften indstilles finansieret af kassebeholdningen.

**Beslutninger:**

Indstillingen tiltrådt, dog således at der findes anden finansiering af de kr. 60.000,- end kassebeholdningen.

Bente Nielsen ønsker det trefløjede markedsføringsmateriale udskudt til 1998.

Økonomiudvalget den 1. september 1997.

Teknisk direktør Bodil Hares notat om salg af havnen, dateret 1. september 1997, blev omdelt til økonomiudvalgets medlemmer.

Spørgsmålet om udarbejdelse af det trefløjede markedsføringsmateriale udsættes til næste møde med henblik på angivelse af den finansieringsmæssige baggrund.

**Indstilling:**

Teknisk Forvaltning anbefaler - efter samråd med Økonomisk Forvaltning - at udgiften på kr 60.000 til det trefløjede markedsføringsmateriale finansieres fra konto 6.62 Erhvervsfremme og Turisme.

Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:

Det anbefales overfor byrådet, at der meddeles en tillægsbevilling på kr. 60.000.-, finansieret fra konto 6.62 Erhvervsfremme og turisme.

*godkendt.*

**Sag nr. 166** Genbrugs- og modtageplads Ørnesten. Udvidelse af containerplads m.v.

Journal nr. 07.04G01/3426

Sag fra: Teknisk Udvalg

**Indledning** Under sag nr. 127 på Teknisk Udvalgs møde den 18. august 1997 godkendte udvalget forvaltningens forslag til en forbedring af containerpladsen i form af udvidelse af containerpladsen, hegning, belysning, bedre skiltning og trappearrangementer. Til forbedringerne søges nu anlægsbevilling.

**Lovgrundlag** Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 581 af 24. juni 1996 om bortskaffelse, planlægning og registrering af affald; kapitel 6 om anvisningspligt, indsamlingsordninger m.v.

**Sagsfremstilling** Under sag nr. 127 er der nærmere redegjort for forbedringen af faciliteterne.  
Forvaltningen har udbudt arbejdet med udvidelse af pladsen, befæstelse og belysning i licitation, samt indhentet tilbud på hegning og trappearrangementer.  
Resultatet af udbudet af ovenstående to arbejder fremgår af vedlagte bilag.  
Hvad angår skiltning er der endnu ikke fundet den rette løsning.  
Forvaltningen skønner, at forbedringen af skiltningen på pladsen vil kunne udføres for ca. 30.000 kr.

**Bevilling:** Der er i budget 97 afsat rådighedsbeløb på 500.000 kr. til forbedring af affaldsfaciliteter på Ørnestenen, projekt nr. 063.059.

**Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Udgifterne (ekskl. moms) til forbedring af containerplads forventes at blive:

Inddragelse og befæstelse af arealer inkl. afvanding og belysning	kr. 365.000
Hegning	kr. 14.100
Skiltning (Overslag)	kr. 30.000
Trappearrangementer	kr. 45.200
Ialt	kr. 454.300

Det er forvaltningens forslag at:  
Udgifterne på kr. 454.300 til forbedring af containerpladsen frigives af rådighedsbeløbet på kr. 500.000.

**fortsættes**

- 166 fortsat

**Bilag:** Oversigt over indkomne tilbud

**Indstilling:** Forvaltningen anbefaler, at Teknisk Udvalg indstiller til Økonomiudvalget, at der frigives anlægsbevilling på kr. 454.300 finansieret af rådighedsbeløb på kr. 500.000 til forbedring af affaldsfaciliteter på Ørnesten. På rådighedsbeløbet resterer herefter kr. 45.700.

**Beslutninger:** Anbefales til Økonomiudvalg og Byråd.

Økonomisk afdeling har ingen bemærkninger til sagen.

Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Anbefales godkendt af byrådet.

*Godkendt*

**Sag nr. 167** Genbrugs- og modtageplads Ørnesten. Modtagefaciliteter for olie- og kemikalieaffald

Journal nr. 07.04G01/3340

Sag fra: Teknisk Udvalg

**Indledning** Under sag nr. 128 på Teknisk Udvalgs møde den 18. august 1997 godkendte udvalget forvaltningens forslag til forbedring af faciliteterne på modtagepladsen for olie- og kemikalieaffald (farligt affald). Til ændringerne søges nu anlægsbevilling.

**Lovgrundlag** Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 581 af 24. juni 1996 om bortskaffelse, planlægning og registrering af affald; kapitel 6 om anvisningspligt, indsamlingsordninger m.v.

**Sagsfremstilling** Under sag nr. 128 er der nærmere redegjort for forbedringen af faciliteterne. Til udvalgets behandling af sagen den 18. august 1997 havde forvaltningen indhentet tilbud på dæk. m.v. mellem kemikaliecontainere fra én entreprenør og på halvtag fra én entreprenør. Forvaltningen har efterfølgende indhentet konkurrerende tilbud på arbejderne. Resultatet af udbudet fremgår af bilaget.

**Bevilling:** Der er i budget 97 afsat rådighedsbeløb på:  
100.000 kr. til forbedring af modtagefaciliteter for Olie- og kemikalieaffald, projekt nr. 064.060.

**Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** På baggrund af de indhentede tilbud vil udgifterne (ekskl. moms) til forbedring af modtageplads for farligt affald blive:

Dæk mellem containere, gitter, port m.v.	kr. 98.000
Halvtag	kr. 45.200
Ialt	kr. 143.200

Det er forvaltningens forslag at:  
Udgifterne på kr. 143.200 til forbedring af modtagepladsen finansieres af rådighedsbeløbet på kr. 100.000. Restudgiften på kr. 43.200 finansieres fra et restbeløb kr. 45.700 af rådighedsbeløbet på 500.000 kr., der er afsat til forbedring af affaldsfaciliteter på Ørnesten (containerplads) under projekt 063.059.

**Bilag:** Oversigt over indkomne tilbud.

fortsættes

Frederikssund kommune  
Byrådet  
7. oktober 1997

Formandens initialer:

VBL

-167 fortsat

**Indstilling:**

Forvaltningen anbefaler,  
at Teknisk Udvalg anbefaler Økonomiudvalget, at der ydes en anlægs-  
bevilling på kr. 143.200 finansieret af rådighedsbeløb på kr. 100.000 til  
Olie- og kemikalieaffald, og kr. 43.200 fra rådighedsbeløb til forbedring  
af affaldsfaciliteter på Ørnesten.

**Beslutninger:**

Anbefales til Økonomiudvalg og Byråd.

Økonomisk afdeling har ingen bemærkninger til sagen.

Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Anbefales godkendt af byrådet.

*Godkendt*

<b>Sag nr. 168</b>	<b>Tilskud fra Socialministeriet til projekt "Styring af hjemmeplejen"</b>
<b>Journal nr.</b>	16.08.00 Ø34
<b>Sag fra:</b>	Det Sociale Udvalgs møde den 22. september 1997.
<b>Indledning</b>	Forvaltningen fremlægger bevillingssag vedrørende projektet "Styring af hjemmeplejen".
<b>Lovgrundlag</b>	Intet.
<b>Sagsfremstilling</b>	<p>Socialministeriet har i skrivelse af 4. september 1997 bevilget et tilskud på i alt netto kr. 1.034.000,00 til indførelse af nyt styringskoncept for hjemmeplejen i Frederikssund Kommune, jævnfør samarbejdsaftale mellem Frederikssund Kommune og konsulentfirmaerne Sant + Bendix A/S og Connector A/S.</p> <p>1. rate, der udgør kr. 862.000,00 er den 18. september 1997 tilgået Kommunen.</p> <p>Tilskuddet fra Socialministeriet dækker hovedparten af udgifterne til konsulentfirmaerne. Kommunen skal selv afholde kr. 150.000,00 i 1997 og 1998. Beløbene er godkendt af økonomiudvalg og byråd i januar 1997 og indarbejdet i budgettet.</p>
<b>Bevilling:</b>	Der er budgetmæssig dækning.
<b>Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:</b>	Det har ikke været muligt for Økonomisk afdeling at vurdere sagen.
<b>Bilag:</b>	Ingen.
<b>Indstilling:</b>	Forvaltningen anbefaler, at udvalget over for Økonomiudvalg og Byråd, anbefaler, at der ydes en tillægsbevilling på netto kr. 1.034.000,00 til dækning af de direkte udgifter vedrørende projektet samt en indtægtsbevilling vedrørende tilskuddet fra Socialministeriet.
<b>Beslutninger:</b>	<p>Udvalget tiltrådte indstillingen.</p> <p>Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997: Anbefales godkendt af byrådet.</p>

*godkendt.*

Sag nr. 169                      Ansøgning om kommunegaranti fra Produktionsskolen  
"Over Broen"

Journal nr.                      18.17. Ø60

Sag fra:                              Beskæftigelsesudvalgets møde den 25. september 1997.

Indledning                      Forvaltningen har fra Produktionsskolen "Over Broen" modtaget en ansøgning om en samlet kommunegaranti på kr. 857.096,00 fra Skibby, Jægerspris og Frederikssund kommuner. Frederikssund kommunes andel vil andrage 285.698,67 kr.

**Lovgrundlag**

Sagsfremstilling                      Produktionsskolen har igennem forhandling med AOF Daghøjskole i nogen tid drøftet en eventuel flytning af Daghøjskolens aktiviteter. Daghøjskolen har fået tilbudt at leje 491 kvm. på produktionsskolen, til en årlig leje på 150.000,00 kr. Det er en nødvendighed, at alle lokalerne indrettes til overtagelse på engang og investeringsbehovet er opgjort til 857.096,00 kr. Produktionsskolen har ikke den fornødne kapital til rådighed og skal derfor låne midlerne. Da det forudsættes, at daghøjskolen eksisterer de næste 10 år, vil kommunegarantien kun træde i kraft under forudsætning af, at daghøjskolen ophører med at eksistere. Kommunegarantien stilles til brug for optagelse af lån i en kreditinstitution.

Bevilling:                              Der er ikke budgetmæssig dækning i budget 1997.

Økonomi og personale-  
mæssige konsekvenser:                      Sagen har ikke været behandlet i økonomisk afdeling - men afdelingen har oplyst, at en eventuel kommunegaranti vil begrænse kommunens låneramme med tilsvarende beløb.

Bilag:                                      Ansøgning fra Produktionsskolen "Over Broen" samt investeringsplan fra S.B. Tegnestue

Indstilling:                              Forvaltningen anbefaler over for beskæftigelsesudvalget, at sagen oversendes til Økonomiudvalget med anbefaling om, at der meddeles afslag på det ansøgte, under henvisning til at Frederikssund kommune, udover det årlige tilskud på kr. 250.000,00, stiller lokalerne på Gasværksvej gratis til rådighed for skolen, samt at Frederikssund kommune ekstraordinært ved skolens start ydede tilskud til indkøb af maskiner på kr. 100.000,00.

Beslutninger:                              Udvalget tiltrådte forvaltningens indstilling.  
Økonomiudvalgets møde 30. september 1997:  
Beskæftigelsesudvalgets indstilling anbefales godkendt.

*godkendt*



**Sag nr. 170** **Beretning for perioden 1/7 1996 - 30/6 1997**

---

**Journal nr.** 25.00.K07

**Sag fra:** Skatte- og Opkrævningsforvaltningen

**Indledning** Materialet omhandler en redegørelse over ligningsarbejdets forløb i den anførte periode.

**Lovgrundlag** Statens Ligningsplan, Cirkulære nr. 1996-6 fra Told- og Skattestyrelsen.

**Sagsfremstilling** Se beretningen.

**Bevilling:** Ingen

**Økonomi og personale-  
mæssige konsekvenser:** Ingen

**Bilag:** Beretningen.

**Indstilling:** Indstilles godkendt.

**Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Beretningen anbefales godkendt.

*godkendt.*

*WBC*

**Sag nr. 171** Revisionsberetning for boligstøtte- og socialregnskaberne 1996

- Journal nr.** 16.00.00 k01
- Sag fra:** Social- og sundhedsforvaltningen.
- Indledning** Kommunernes Revisionsafdeling fremsender beretning nr. 124 og 125 vedrørende revision af boligstøttereanskaberne og revision af socialregnskabet for året 1996.
- Lovgrundlag** Lov om kommunernes styrelse § 42.
- Sagsfremstilling** Af revisionsberetning nr. 124 fremgår det, at revisionen er udført i overensstemmelse med reglerne i kommunens revisionsregulativ og Bygge- og Boligstyrelsens bekendtgørelse nr. 213 af 22. marts 1994 om regnskabsaflæggelse og revision af kommunernes boligstøttereanskab. Opgørelsen af statsrefusion er foretaget i overensstemmelse med gældende refusionsbestemmelser. Til revisionens bemærkninger vedrørende beboerindskudslån (årsafslutning) kan det oplyses, at forretningsgange er under udarbejdelse, samt at bemærkningerne vedrørende boligsikring og boligydelse er berigtiget. Af revisionsberetning nr. 125 fremgår det, at revisionen er udført i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 926 af 2. december 1993 om revision af kommunernes regnskaber på visse dele af det sociale område, herunder i overensstemmelse med god offentlig revisionskik. Bemærkningerne under afsnit 3.2 - Den afsluttende revision er berigtiget.
- Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen.
- Bilag:** Beretning nr. 124 og 125.
- Indstilling:** Forvaltningen anbefaler revisionsberetningerne godkendt af økonomiudvalg og byråd.
- Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Revisionsberetningen anbefales godkendt.

*Godkendt*

**Sag nr. 172** **Kommunernes Lærer Pensions Udligning I/S**

---

**Journal nr.:** 81.22

**Sag fra:** Børne- og kulturforvaltningen

**Indledning:** Kommunernes Lærer Pensions Udligning I/S fremsender regning af 27.8.97 på forskudsbidrag for 1997. Udgiften er på baggrund af den indsendte opgørelse - beregnet til kr. 152.571,79 - svarende til 0,4% af beregningsgrundlaget

**Lovgrundlag:** -

**Sagsfremstilling:** Byrådet godkendte i sit møde den 11. marts 1997, at Frederikssund kommune tilsluttede sig Kommunernes Lærer Pensions Udligning I/S.

På godkendelsestidspunktet var der ikke fastsat nogen størrelse på forskudsbidraget - der var blot lavet nogle foreløbige beregninger.

Interessentskabets vedtægter er nu underskrevet af bestyrelsen og Tilsynsrådet har den 25.7.1997 meddelt samtykke til, at Frederikssund kommune indtræder i Interessentskabet, og bestyrelsen har meddelt, at kommunens forskudsbidrag for 1997 er beregnet til kr. 152.571,79.

Forskudsbidraget for 1998 er fastsat til 0,75% af beregningsgrundlaget, eller ialt kr. 286.000.-, jfr. brev af 12.9.1997.

Det er samtidig oplyst, at det endelige bidrag for 1997 vil blive mindre end forskudsbidraget for 1997, hvorfor forskudsbidraget for 1998, der opkræves i april 1998 vil blive reguleret for tilbagebetaling for 1997.

**Bevilling:** Ingen.

**Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Een tjenestemand er afskediget med udgangen af november 1997 og vil blive omfattet af refusionsordningen fra 1. kvartal i 1998. Det kan p.t. ikke siges, hvor stor pensionsudgiften og dermed refusionen vil blive, idet der endnu ikke er foretaget pensionsberegning.

**Bilag:**

**Indstilling:** Børne- og kulturforvaltningen indstiller, at der ydes en tillægsbevilling på kr. 152.572.-, finansieret over kassebeholdningen.

**Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Forvaltningens indstilling anbefales godkendt.

*Godkendt.*

**Sag nr. 173**

**Boligselskabet Rosenvænget's regnskab for 1995/96**

- Journal nr.** 03.02.00 Ø08-502.
- Sag fra:** Økonomisk afdeling.
- Indledning** Dansk Boligselskab har med skrivelse af 7. april 1997 fremsendt regnskabet for perioden 1/10 1995 til 30/9 1996 indeholdende revisionsprotokollat og beretning.
- Lovgrundlag** Lov om boligbyggeri § 18, Lov om almene boliger m.v. § 25, stk. 3 om kommunens påsyn og § 164 om kommunalbestyrelsernes tilsyn med de almene boligorganisationer.
- Sagsfremstilling** Det fremgår af ledsageskrivelsen, at regnskaberne er godkendt af såvel selskabets bestyrelse som af afdelingsbestyrelserne. Regnskaberne er endvidere godkendt af afdelingsmøderne.  
De vedtagne budgetter for 1997/98 samt budgetter for 1996/97 med eventuelle ændringer som følge af en budgetrevision er vedlagt til orientering.  
  
Kommunernes Revisionsafdeling's gennemgang har givet anledning til følgende bemærkning:  
"Selskabet bør forespørges om, hvornår sagen om selskabets andel i AAB's dispositionsfond i forbindelse med overtagelsen af 48 lejemål i Frederikssund Nord II tilgår selskabet."
- Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen økonomi- og personalemæssige konsekvenser.
- Bilag:** Regnskab for perioden 1/10 1995 til 30/9 1996 indeholdende revisionsprotokollat og beretning og bilagt driftsbudgetter for 1996/97.
- Indstilling:** Økonomisk afdeling anbefaler økonomiudvalget at indstille til byrådet  
- at regnskabet for perioden 1/10 1995 til 30/9 1996 godkendes, og  
- at boligselskabet forespørges om, hvornår sagen om selskabets andel i AAB's dispositionsfond i forbindelse med overtagelsen af 48 lejemål i Frederikssund Nord II tilgår selskabet.
- Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Indstillingen anbefales godkendt.

*Svend Aage Petersen (V) og Mogens  
Andersen (A) foreslår mødet indlæg  
at de skal have vedlægning  
af de i tabellen.  
Godkendt*

**Sag nr. 174**

**S/I Rosenfeldt's regnskab for 1996**

---

- Journal nr.** 16.10.02 G01-1150.
- Sag fra:** Økonomisk afdeling.
- Indledning** Danmarks Ældreboligselskab har med skrivelse af 24. juni 1997 fremsendt regnskabet for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 indeholdende revisionsprotokollat og beretning.
- Lovgrundlag** Lov om boligbyggeri § 18, Lov om almene boliger m.v. § 25, stk. 3 om kommunens påsyn og § 164 om kommunalbestyrelsernes tilsyn med de almene boligorganisationer.
- Sagsfremstilling** Det fremgår af ledsageskrivelsen, at regnskabet er godkendt og underskrevet af bestyrelsen den 2. maj 1997. Resultatet for 1996 er et overskud på kr. 2.630, der er overført til huslejereguleringskontoen, der herefter udviser en negativ saldo på kr. 298.983. Den negative huslejereguleringskonto budgetteres afviklet over 6 år fra og med 1997.
- Kommunernes Revisionsafdeling's gennemgang har givet anledning til følgende bemærkning:  
"Bestyrelsen bør forespørges, om man har gjort sig overvejelser om de fremsatte forslag i revisionsberetningen om:  
1) Ændret udarbejdelse af vedligeholdelsesplaner.  
2) Forhandling om fastsættelse af administrationsbidrag med Danmarks Ældreboligselskab.  
3) Formaliseret samarbejde med Ejerforeningen Rosenfeldt om vedligeholdelse af fælleshave."
- Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen økonomi- og personalemæssige konsekvenser.
- Bilag:** Regnskab for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 bilagt revisionsprotokollat.
- Indstilling:** Økonomisk afdeling anbefaler økonomiudvalget at indstille til byrådet  
- at regnskabet for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 godkendes, og  
- at bestyrelsen forespørges om de i revisionsberetningen fremsatte forslag.
- Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Indstillingen anbefales godkendt.

*Lovbetalt af kommunen  
indtægter af boliger  
til gavn og nytte for  
Godkendt*

**Sag nr. 175** **Oppe Sundby Boligselskab's regnskab for 1996**

---

- Journal nr.** 03.02.00 Ø08-301.
- Sag fra:** Økonomisk afdeling.
- Indledning** Oppe Sundby Boligselskab har med skrivelse af 18. juni 1997 fremsendt regnskabet for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 bilagt revisionsprotokollat, kopi af forhandlingsprotokol ved bestyrelsesmøde den 17. juni 1997 og nye vedtægter til godkendelse.
- Lovgrundlag** Lov om boligbyggeri § 18, Lov om almene boliger m.v. § 25, stk. 3 om kommunens påsyn og § 164 om kommunalbestyrelsernes tilsyn med de almene boligorganisationer.
- Sagsfremstilling** Det fremgår af forhandlingsprotokollen, at regnskabet er godkendt af bestyrelsen den 17. juni 1997.
- Kommunernes Revisionsafdeling's gennemgang har givet anledning til følgende bemærkning:  
"Selskabet og afdelingen har i 1996 investeret deres likvide midler i investeringsbeviser i Danske Invest. Dette er ikke i overensstemmelse med gældende bestemmelser, der siger, at midlerne skal være indsat i et pengeinstitut i danske kroner eller anbragt i danske realkredit- eller statsobligationer. Det henstilles, at forholdet bringes i overensstemmelse med gældende regler."
- Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen økonomi- og personalemæssige konsekvenser.
- Bilag:** Regnskab for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 bilagt revisionsprotokollat, kopi af forhandlingsprotokol og nye vedtægter til godkendelse.
- Indstilling:** Økonomisk afdeling anbefaler økonomiudvalget at indstille til byrådet  
- at regnskabet for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 godkendes, og  
- at det henstilles, at forholdet vedrørende investering af likvide midler bringes i overensstemmelse med gældende regler.
- Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Regnskabet anbefales godkendt under forudsætning af at henstillingen imødekommes.

*Ove Solvél og Kim Olsen (V)  
fandt resultat under dette  
gæld's betragtnings gæde in-  
habilitet  
Økonomiudvalgets indst.  
til byrådet godkendt.*

Sag nr. 176 Frederikssund Boligselskab's regnskab for 1996

- Journal nr.** 03.02.00 Ø08-485.
- Sag fra:** Økonomisk afdeling.
- Indledning** Boligselskabet Arbejdernes Kooperative Byggeforening har med skrivelse af 27. juni 1997 fremsendt Frederikssund Boligselskab's regnskab for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 bilagt revisionsprotokollat og beretning.
- Lovgrundlag** Lov om boligbyggeri § 18, Lov om almene boliger m.v. § 25, stk. 3 om kommunens påsyn og § 164 om kommunalbestyrelsernes tilsyn med de almene boligorganisationer.
- Sagsfremstilling** Det fremgår af ledsageskrivelsen, at repræsentantskabet på sit møde den 29. maj 1997 har godkendt regnskabet for året 1996. Selskabets regnskab viser et underskud på 4.289,72 kr., der er overført til arbejdskapitalen, som herefter udgør 42.322,20 kr. For afdeling 4605, Færgeparken II, søges om dispensation fra 2%-reglen, idet der i 1996 er anvendt 324.934 kr., hvor den maksimalt tilladte udgift i regnskabet kunne være 316.723 kr. på de berørte konti. Merforbruget skyldes blandt andet ekstraordinære udgifter i forbindelse med renovationsordningen. Merforbruget bliver indarbejdet som ekstraordinær besparelse i budgettet for 1998.
- Kommunernes Revisionsafdeling's gennemgang har ikke givet anledning til bemærkninger.
- Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen økonomi- og personalemæssige konsekvenser.
- Bilag:** Regnskab for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 bilagt revisionsprotokollat og beretning.
- Indstilling:** Økonomisk afdeling anbefaler økonomiudvalget at indstille til byrådet - at regnskabet for perioden 1/1 1996 til 31/12 1996 godkendes, og - at der for afdeling 4605, Færgeparken II, meddeles dispensation fra reglen om max. 2% stigning i visse driftsudgifter for regnskabsåret 1996.
- Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Indstillingen anbefales godkendt.

*Godkendt af Bente Nielsen (V) for det samlede byråd. Godkendt.*

**Sag nr. 177** Arbejdernes Andels Boligforenings regnskab for 1995/96

**Journal nr.** 03.02.00 Ø08-93.

**Indledning** Arbejdernes Andels Boligforening har med skrivelse af 26. marts 1997 fremsendt regnskabet for perioden 1/10 1995 til 30/9 1996 bilagt revisionsprotokollat, spørgeskema, beretning samt andre relevante skemaer.

**Lovgrundlag** Lov om boligbyggeri § 18, Lov om almene boliger m.v. § 25, stk. 3 om kommunens påsyn og § 164 om kommunalbestyrelsernes tilsyn med de almene boligorganisationer.

**Sagsfremstilling** Det fremgår af ledsageskrivelsen, at man i afdeling 9, Heimdalsvej, har været nødsaget til at overskride reglen i bekendtgørelse om almennyttig boligvirksomhed § 45 vedr. 2% reglen om begrænset stigning i visse driftsudgifter. Overskridelsen har været nødvendig for at opretholde en god vedligeholdelsesstand i afdelingen. Der søges derfor om dispensation fra 2%-reglen for regnskabsåret 1995/96 samt for budgetforudsætningerne for regnskabsåret 1/10 1996 til 30/9 1997. Byrådet meddelte på sit møde den 25. juni 1996 dispensation fra reglen om max. 2% stigning i visse driftsudgifter for budgetåret 1995/96.

Kommunernes Revisionsafdeling's gennemgang har givet anledning til følgende bemærkninger:

"Boligforeningen bør tilskrives om, at administrationsudgifter skal budgetteres i overensstemmelse med bestemmelserne om "kostægte" administrationsudgifter.

Vedrørende afdeling 9, Heimdalsvej, skal byrådet beslutte om dispensation fra 2%-reglen skal meddeles for året 1996/97.

Vedrørende afdeling 11, Maglehøjparken, bør foreningen nærmere redegøre for, at der ikke budgetteres med hensættelser til imødegåelse af udgifter ved fraflytning.

For afdeling 20, Ventevej, skal det pålægges at regnskabet forsynes med afdelingsbestyrelsens underskrift."

**Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.

**Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen økonomi- og personalemæssige konsekvenser.

**Bilag:** Regnskab for perioden 1/10 1995 til 30/9 1996 bilagt revisionsprotokollat, spørgeskema og beretning.

fortsættes



- 177 fortsat

**Indstilling:**

- Økonomisk afdeling anbefaler økonomiudvalget at indstille til byrådet
- at regnskabet for perioden 1/10 1995 til 30/9 1996 godkendes,
  - at der dispenseres fra reglen om max. 2% stigning i visse driftsudgifter for budgetforudsætninger for regnskabsåret 1/10 1996 til 30/9 1997 og
  - at boligforeningen tilskrives om de øvrige forhold, som er nævnt i Kommunernes Revisionsafdeling's bemærkninger.

**Beslutninger:**

Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Indstillingen anbefales godkendt.

*godkendt*

**Sag nr. 178**

**Revisionsberetning for regnskabsåret 1996**

---

**Journal nr.** 00.01 K01-472.

**Sag fra:** Økonomisk afdeling.

**Indledning** Kommunernes Revisionsafdeling fremsender beretning nr. 128 vedrørende revisionen af regnskabet for året 1996. Afsluttende beretning for regnskabsåret 1996.

**Lovgrundlag** Lov om kommunernes styrelse § 42.

**Sagsfremstilling** Revisionen af kommunens regnskab for året 1996 er afsluttet den 6. august 1997.

Det er under revisionen af årsregnskabet påset, at regnskabet med tilhørende obligatoriske oversigter, bilag og bemærkninger er aflagt i overensstemmelse med Indenrigsministeriets forskrifter.

Den talmæssige rigtighed og sammenhængen mellem regnskabet og de enkelte posteringer er kontrolleret ved brug af det foreliggende regnskabsmateriale.

Det er påset, at regnskabets udgifter og indtægter har hjemmel i de af Frederikssund Byråd vedtagne bevillinger, og at de er i overensstemmelse med gældende love og bestemmelser samt indgåede kontrakter og lignende. Endvidere er der på de respektive forvaltningsområder foretaget kontrolarbejder med henblik på en vurdering af, om de kommunen tilkommende indtægter er tilgået regnskabet.

Ved gennemgangen af den finansielle status er det påset, at de opførte aktiver og passiver er undergivet fornøden kontrol.

Endvidere er der til overbevisning om aktivernes tilstedeværelse og deres tilhørsforhold til kommunen m.v. foretaget revisionsmæssige undersøgelser dels ved den løbende revision, dels ved den afsluttende revision af årsregnskabet.

Det er ligeledes undersøgt, om de forpligtelser, bl.a. garantiforpligtelser, der revisionen bekendt påhviler kommunen, samt eventualrettigheder og leasingaftaler, er registreret.

Besvarelserne af tidligere fremsatte revisionsbemærkninger er gennemgået. Det er påset, at Frederikssund Byråds afgørelser med hensyn til de fremkomne bemærkninger er iagttaget, og at eventuelle berigtigelser er foretaget.

**fortsættes**

- 178 fortsat

**Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.

**Økonomi og personale-  
mæssige konsekvenser:** Ingen økonomi- og personalemæssige konsekvenser.

**Bilag:** Beretning nr. 128 og forvaltningens kommentarer til afsnit 3.

**Indstilling:** Økonomisk afdeling anbefaler revisionsberetningen godkendt af økonomiudvalg og byråd.

**Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Revisionsberetningen anbefales godkendt.

*godkendt*

**Sag nr. 179**                      **Regnskab for folkeoplysningslovens hovedområde 1, 1996.**

- Sag fra:** Kultur- og fritidsudvalgets møde den 24. september 1997.
- Journal nr.** 18.15.01
- Indledning** Regnskab for folkeoplysningslovens hovedområde 1.
- Lovgrundlag** Intet.
- Sagsfremstilling** Folkeoplysningsudvalget indstiller, at halvdelen af aftenskolernes tilbagebetalingspligtige beløb på kr. 188.155 tilgår kommunens kasse, og den anden halvdel overføres til hovedområde 1 til fordeling i 1997.
- Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.
- Økonomi og personale-  
mæssige konsekvenser:** Ingen.
- Bilag:** Regnskab for hovedområde 1 - 1996, - af 28. maj 1997
- Indstilling:** Kultur- og fritidsafdelingen indstiller:  
- at halvdelen af beløbet kr. 94.077,50 tilføres kommunekassen.  
- at kr. 48.257,- anvendes til finansiering af udgifterne i forbindelse med installation af fjernvarme i Tyrkerklubbens lokale i Bakkestræde 1A, jfr. teknisk forvaltnings seneste oplysninger af 9. september 1997.  
- at restbeløbet kr. 45.820,50 tilbageføres hovedområde 1.
- Beslutninger:** Det indstilles, at økonomiudvalget godkender kultur- og fritidsafdelingens anbefaling.
- Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Kultur- og fritidsudvalgets indstilling anbefales godkendt.



Sag nr. 180 Fjernvarmeinstallation i kommunens ejendom Bakkestræde 1

- Journal nr.:** 82.07.01.G01/589
- Sag fra:** Kultur- og fritidsudvalgets møde den 24. september 1997.
- Indledning:** Kultur- og fritidsudvalgets bidrag i forbindelse med installation af fjernvarme i Tyrkerklubbens lokaler i Bakkestræde 1.
- Lovgrundlag:** Varmeforsyningsloven og Byrådets beslutning om tilslutningspligt.
- Sagsfremstilling:** Kommunens ejendom Bakkestræde 1 ligger i et fjernvarmeforsynet område, hvor der er tilslutningspligt inden udgangen af 1997. Teknisk forvaltning har i den anledning undersøgt, hvorledes tilslutning kan udføres, og hvad det koster.
- Teknisk forvaltning oplyser, at kommunen v/ Teknisk Udvalg principielt er at betragte som ejer af Bakkestræde 1, og at kommunen v/ Kultur- og fritidsudvalget er at betragte som lejer. I henhold til lovgrundlaget er lejer forpligtet på medfinansiering af projektet.
- Kultur- og fritidsudvalget den 20. august 1997:  
Udsættes til mødet i september 1997.
- Bevilling:** Kultur- og fritidsafdelingen er ikke tidligere blevet orienteret om sagen, hvorfor der ikke i Kultur- og fritidsudvalgets budget er afsat midler til formålet.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Kultur- og fritidsudvalget forventes at bidrage med en forholdsmæssig andel på kr. 48.257,00.
- Bilag:** Teknisk forvaltnings sagsfremstilling af 6. august 1997 samt overslag af 9. september 1997.
- Indstilling:** Kultur- og fritidsafdelingen indstiller, at udgiften afholdes af en del af de uforbrugte midler fra Hovedområde 1, jfr. sag nr. 304.
- Beslutninger:** Det indstilles, at økonomiudvalget godkender forvaltningens anbefaling.
- Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Kultur- og fritidsudvalgets indstilling anbefales godkendt.

*Godkendt*

**Sag nr. 181** Vandforsyningssamarbejde mellem Frederikssund og Ølstykke  
Kommuner - Bevillingsansøgning

Journal nr. 13.02G01/3446

Sag fra: Teknisk Udvalg

**Indledning** Økonomiudvalget har den 1. september 1997 godkendt, at der på grundlag af det reviderede overslag fra 2 rådgivende ingeniørfirmaer. I alt afsættes kr. 7.650.000 på kommunens investeringsoversigt til udførelse af nødvandforsyningsprojektet, fordelt med kr. 1.650.000 i 1998 og kr. 6.000.000 i 1999. Det samlede overslag incl. uforudsete udgifter er på kr. 15.300.000, der fordeles ligeligt mellem de 2 kommuner. Sagen er endvidere besluttet oversendt til videre budgetbehandling.

**Lovgrundlag** Ingen

**Sagsfremstilling** Fællesudvalget for vandforsyningssamarbejdet mellem Frederikssund og Ølstykke Kommuner har på mødet den 2. september 1997 besluttet at indstille til de tekniske udvalg i Ølstykke og Frederikssund Kommuner, at begge udvalg ansøger økonomiudvalg og byråd om en anlægsbevilling på kr. 1.000.000 til finansiering af projektering og arealerhvervelse i forbindelse med etableringen af det fælles nødvandforsyningsanlæg.  
Der er udarbejdet et sammendrag af overslag for honorar og arealerhvervelse i henhold til overslag fra rådgiverne dateret den 26. juni 1997, der lyder på i alt kr. 1.934.000  $\cong$  kr. 2.000.000, der fordeles ligeligt på de 2 kommuner. Det er aftalt med rådgiverne at deres honorar for arbejdet i 1997 først afregnes i 1998.  
Når projektet er udarbejdet og licitationer har været afholdt vil der blive udarbejdet et endeligt anlægsbudget. Herpå kan resterende anlægsbevillinger søges.

**Bevilling:** Ingen

**Økonomi og personale-  
mæssige konsekvenser:** Ingen

**Bilag:** FREDSSØL - Frederikssund og Ølstykke Kommuner - etablering af nødvandforsyning. Sammendrag af overslag for honorar og arealerhvervelse i henhold til overslag fra rådgivere af 26. juni 1997.

fortsættes

- 181 fortsat

**Indstilling:** Forvaltningen anbefaler, at udvalget over for Økonomiudvalget og Byrådet indstiller, at der ydes en anlægsbevilling på kr. 1.000.000 til projektering og arealerhvervelse, finansieret af det i 1998 afsatte rådighedsbeløb på kr. 1.650.000.

**Beslutninger:** Anbefales til Økonomiudvalg og Byråd.

Økonomisk afdeling har ingen bemærkninger til sagen.

Økonomiudvalgets møde den 1. oktober 1997:

Anbefales godkendt under forudsætning af at beløbet indgår i det vedtagne budget.

*Godkendt.*

**Sag nr. 182** Lønanalyse/ældreområdet/undersøgelse og placering af ansvar

Journal nr. 16.00.00 Ø02

**Indledning** I forbindelse med budgetkontrollen blev lønningerne på ældreområdet gjort til genstand for en nærmere analyse. Ved behandlingen af sagen i byrådet den 9. september 1997 blev det besluttet, at sagen skulle belyses nærmere.

**Lovgrundlag** Styrelsesloven

**Sagsfremstilling** Byrådet godkendte med 14 stemmer for det af Venstre stillede forslag: Byrådet pålægger borgmesteren og økonomiudvalget at undersøge budgetoverskridelsen på 4.220.100 kr. på ældreområdet og placere ansvaret herfor.  
Grethe Olsen (F) stemte imod forslaget.

**Bevilling:**

**Økonomi og personale-  
mæssige konsekvenser:** Ingen

**Bilag:** Økonomiudvalgets redegørelse. Revisionens delanalyser ligger som bilag i sagen.

**Indstilling:** Sagen forelægges økonomiudvalget til udmøntning af byrådets pålæg.

**Beslutninger:** Økonomiudvalgets møde den 15. september 1997:  
Sagen genoptages på økonomiudvalgets møde tirsdag den 30. september kl. 9,00.  
Økonomiudvalgets møde den 30. september 1997:  
Sagen genoptages på økonomiudvalgets møde den 1. oktober 1997:  
Økonomiudvalget godkender den administrative udarbejdede redegørelse.

*Socialdirektørens skriftligt af 7 artikler 1997 blev underskrevet af byrådets medlemmer.*

*Redegørelserne blev læst af efterretning. Økonomiudvalgets redegørelse er hermed vedlagt godkendt.*



**Sag nr. 183** 2. behandling af budgetforslag 1998 med overslag 1999-2001

- Journal nr.** 00.01 Ø02-376.
- Sag fra:** Økonomisk afdeling.
- Indledning** Ved byrådets 1. behandling af budget 1998-2001 den 12. august 1997, besluttedes det, at budgetforslaget skulle overgå til 2. behandling.
- Lovgrundlag** Den kommunale styrelseslov § 37.
- Sagsfremstilling** Siden 1. behandlingen er der blevet arbejdet videre med budgetforslaget. Den 11. september 1997 afholdt byrådet således prioriteringsseminar med det formål, at nå frem til et balanceret budgetforslag.
- Da dette ikke lykkedes, er budgetdrøftelserne blevet videreført af gruppeformændene fra de fire partier i byrådet.
- Der foreligger imidlertid ikke på nuværende tidspunkt forslag til et balanceret budget for perioden 1998-2001, hvorfor budgetforslaget stadig er identisk med det forslag, som forelå ved byrådets 1. behandling.
- I henhold til den økonomiske tidsplan skal økonomiudvalget foretage 2. behandling af fagudvalgenes budgetforslag 1998 med overslag 1999-2001 den 29. september 1997.
- Bevilling:** Ingen bevillingsmæssige konsekvenser.
- Økonomi og personale-mæssige konsekvenser:** Ingen økonomi- og personalemæssige konsekvenser.
- Bilag:** Budgetforslag 1998 med overslagsår 1999-2001.
- Indstilling:** Økonomiudvalget anmodes om at foretage indstilling til byrådets 2. behandling og endelige vedtagelse.

fortsættes

- 183 fortsat

**Beslutninger:**

Økonomiudvalgets møde den 1. oktober 1997:

Det besluttedes at godkende resultatet af budgetdrøftelserne mellem gruppeformændene Finn Vester (A), Ole Søegaard (V), Grethe Olsen (F) og Jytte Holm-Pedersen (C).

Forhandlingsresultatet, som indstilles godkendt af byrådet, fremsættes som økonomiudvalgets ændringsforslag til det budgetforslag, der forelå ved byrådets 1. behandling.

Økonomiudvalget forudsætter, at økonomisk afdeling foretager konsekvensberegninger af låneoptagelsen og pris- og lønstigninger i overslagsårene inden byrådets 2. behandling.

Budgetforslaget er baseret på følgende forudsætninger vedr. bevillingsåret 1998:

- Udskrivningsprocenten fastsættes uændret til 20,8.
- Grundskyldspromillen fastsættes uændret til 12.
- Kirkeskatteprocenten fastsættes uændret til 0,8.
- Dækningsafgiften af erhvervejendomme fastsættes uændret til 9 promille.
- Dækningsafgiften af offentlige ejendomme fastsættes uændret til 6 promille af grundværdierne og 5 promille af forskelsværdierne.
- Som grundlag for personskatteudskrivningen i 1998 anvendes et statsgaranteret udskrivningsgrundlag på 1.916.659.000 kr., mens det statsgaranterede udskrivningsgrundlag for kirkeskatteudskrivningen udgør 1.667.444.000 kr.
- Der optages lån på i alt 5,1 mio. kr.
- Der anvendes 0,6 mio. kr. af kassebeholdningen for at tilvejebringe balance.

For perioden 1999-2001 er forudsat uændret beskatningsniveau i forhold til 1998.

Byrådet godkendte enstemmigt det af økonomiudvalget indstillede ændringsforslag til det budgetforslag der forelå ved byrådets 1. behandling. Budgettet er beregnet med budget.